

波士頓華人佈道的「使命宣言」『波士頓華人佈道會是一個篤信聖經，不屬於任何宗派的地區性教會，目的是藉著聖經和聖靈的引導，透過敬拜，造就信徒，用言語及行為去將耶穌基督為救主的信息，傳給大波士頓華人社區及世界各地來榮耀神。

粵語團契（在華埠堂聚會）：

迦勒團契		每月第一個星期四下午一時卅分（5月至11月）
婦女團契		每月最後主日下午一時卅分
路得團契	（婦女）	每星期五下午七時卅分
雅歌夫婦團契		每月第二個星期六下午五時卅分
以琳團契	（夫婦）	每月第一個星期六下午三時十五分
約書亞一團	（成人）	每星期五下午七時卅分
約書亞二團	（大學）	每星期五下午七時卅分

粵語團契（在牛頓堂聚會）：

以諾團契	（長者）	每月第二主日上午十一時
約書亞夫婦團契	（夫婦）	每月第三個星期六下午五時卅分
但以理團契	（成人）	每月第二、四個星期六下午七時正
彼得弟兄團契	（中年）	每月第四個星期三下午六時

國語團契（在華埠堂聚會）（蘇耀煌牧師）：

提摩太團契		每星期一上午十時
素菜團契	（家庭、青年）	每星期二上午九時卅分
庇哩亞團契	（年長/中年）	每星期四上午九時卅分 Merville House
保羅團契	（家庭）	每星期五下午七時卅分
以馬內利	（大學/職青）	每星期五下午七時卅分

國語團契（在牛頓堂聚會）（林有洧傳道）：

國語團契	（家庭、大學、中學、兒童）	每星期五晚七時卅分
小組每月聚會	（家庭：仁愛、喜樂、和平、恩慈；青年夫婦/職青：AGAPE）	

中文部教牧及行政同工聯絡資料 www.bcec.net

華埠堂辦公室地址：120 Shawmut Ave., Boston, MA 02118 教牧同工內線：617-426-5744

辦公室電話：617-426-5711 Fax: 617-426-0315 內線

主任牧師 陳德修 Daniel Chan Daniel.chan@bcec.net 215

助理牧師 鄺偉傑 Kenneth Kwong Kenneth.kwong@bcec.net 223

助理牧師 蘇耀煌 Andy Su Andy.su@bcec.net 226

牧師助理 林潔雲 Dora Lam Dora.lam@bcec.net 229

牧師助理 黃國英 Ben Wong Ben.wong@bcec.net 216

榮休牧師 馮雅各 Jacob Fung

榮休牧師 陳卓明 Steven Chin pastrsteve@gmail.com

地方運用幹事 陳卓耀 Dennis Chin Dennis.chin@bcec.net 255

辦公室行政主任 譚邱美華 Helena Fong Helena.fong@bcec.net 224

華埠中文堂秘書 Connie Ho Connie.ho@bcec.net 210

牛頓堂：218 Walnut Street, Newton, MA 02460 • 617-243-0100 Fax: 617-243-0900

助理牧師 林仲民 Barry Lam Barry.lam@bcec.net 205

牧師助理 林有洧 Patrick Lin Patrick.lin@bcec.net 208



波士頓華人佈道會
BOSTON CHINESE EVANGELICAL CHURCH

Journey Ahead



啟航新世代

粵語網上主日崇拜 二零二零年十二月十三日

到主前聚集

序樂

宣召 啟示錄 4:11

頌讚

祈禱

聆聽神話語

讀經 使徒行傳 20:7-12

講道 如何在沉悶的講道中保持
清醒？

—陳德修牧師

衷心去回應

回應詩 注目看耶穌

祝福

歡迎

報告

彼此問安

歡迎您來到

波士頓華人佈道會

很高興您今天與我們
一起崇拜！盼望您能在此
認識神，與神與人建立
關係，服務身邊有需要
的人，或一起探索生活
和基督教的問題。

如果您對今天聽到或看
過的事情有任何疑問，
又或者願意收到更多有
關教會的信息，可以隨
時聯絡我們的牧者。

聯絡認識

代禱 — 如果您有任何代禱需要，歡迎電郵聯絡個別教牧同工。

講道大綱

講員：陳德修牧師

日期：12/13/2020

如何在沉悶的講道中保持清醒？

使徒行傳 20：7-12

How to Survive a Boring Sermon.

引言：今天的經文記載了一宗聽道時發生的意外事件，但卻奇怪地成為很多傳道人的安慰，因為看到連保羅這麼有能力的講員講道，也會有人睡覺。

經文教訓：

1. 經文中的少年人聽道打盹的一個原因，是太疲倦了。保持清醒的方法：禮拜六晚上有好的休息。
2. 另一原因是保羅講道內容實在太長了。保持清醒的方法：在講道太長、講員看錯講稿、記憶障礙、思想被擾亂等情況出現時，不要睡覺，要為講員禱告；在覺得講道內容太深或太淺時，要明白神的話語是不會浪費的，會眾中總會有人得幫助。
3. 「不要發慌，他的靈魂還在身上」。保持清醒的方法：寫講道筆記，寫的時候便往往發現「沉悶」的講章還是有靈魂的；在網上把講章再聽一次，很多時候會發現第一次聽時忽略了靈魂。
4. 保羅在聚會後半部分享的方法，是用雙向的談論，不再是單向的講論。保持清醒的方法：要明白聽道不是一個被動的接收過程，當我們主動地和講員的信息互動時，便不會打盹，而且得到屬於自己的屬靈食物。

結論：講員當然要尊重講台，聽道也可由於尊重講台而保持清醒，得著益處。傳道者要努力改進，聽道者也可努力改進。「不要發慌，他的靈魂還在身上」。

代禱事項（二零二零年十二月十三日至十二月十九日）

『在至高之處榮耀歸與上帝，在地上平安歸與他所喜悅的人！』

路 2:14

星期日（教會長期發展）

249 樓宇的業權轉讓給市政府後，我們的使用權也將於 2021 年 6 月底結束，請為日後的地方運用計劃代禱。

星期一（信徒個人需要）

求主恩待所有在主面前，謙卑尋求仰望主的生命。凡仰望主的就有光榮，他們的臉必不蒙羞。求主救我們脫離一切患難，垂聽困苦的人懇切的呼求。

星期二（堂會需要）

請為國語聯合平安夜崇拜的籌備工作代禱，特別為蘇耀煥牧師預備信息及設計線上崇拜的情序禱告，求神賜智慧及亮光。

星期三（分齡事工與團契）

求神保守華埠粵語堂 J2 大學生團契的團友，願純全的聖靈帶領他們在學習和工作上滿有進步及成長，求神大大賜福他們在教會的參與及事奉。

星期四（節期與季節性事工）

基督將臨第三主日：在審判萬人的主面前，凡人心裡所羨慕和隱藏的，祂都知道，無不顯明；願主憐憫，赦免我們的罪；拯救脫離一切過犯，賜下能力，使破裂的關係得以和好，創傷的心靈得到醫治，與主聯繫，活出信心的生命。

星期五（外展與關顧）

請為福音事工的團隊合作祈禱，願合一的聖靈幫助各人在恩賜上被建立，在合作互動當中得到聖靈的關顧和安慰，成為一隊精兵進入禾場當中。

星期六（差傳與社會責任）

1. 為宣教士 Katie Li 姊妹於波士頓地區的大學校園，向大學生傳福音代禱。求主興起學生領袖，帶領亞裔基督徒團契以及多元種族團契，並求主賜智慧，在疫情中以不同方式去傳福音。
2. 埃塞俄比亞北部地區提格雷 (Tigray) 現時正發生政治內亂和武裝衝突，軍方與反政府黨派已兵戎相見，求神安定此情況，建立和平、並制止死傷和因戰火而被迫遷移的人數。

報告事項（二零二零年十二月十三日）

1. **中文平安夜崇拜**：主題「耶穌，世人渴想的喜樂」，時間 12/24 晚上 7:30，國、粵語分開進行，國語採用 Zoom 會議室於線上聚會，粵語現場直播，詳情稍後公報。
2. **新年聯合祈禱會**：1 月 1 日(星期五)早上 10-12 時在線上 Zoom 會議室舉行，請各肢體預留時間出席，為個人、社區和教會守望祈禱。
Zoom 會議室登入資料：
<https://us02web.zoom.us/j/86347909569?pwd=YWsvajRCN3NmM0h5SHYxQUtjRVRMZz09>
Meeting ID: 863 4790 9569
Passcode: 2021
3. **今年度第一次中文領袖會議將於 1 月 23 日早上 9 時 30 分舉行**，我們將使用 Zoom 會議室在線上進行，敬請領袖們預留時間出席，登入資料稍後公佈。
4. **透過 AmazonSmile 支持教會**：弟兄姊妹如有在 Amazon 網上購物的習慣，執事會鼓勵透過 AmazonSmile 支持教會，請瀏覽 <http://smile.amazon.com> 或在手機 Amazon 程式裡啟動 AmazonSmile，然後選擇 Boston Chinese Evangelical Church 為你所支持的機構，AmazonSmile 將會捐贈交易金額的小部分給教會，詳情請瀏覽教會網站 (<http://www.bcec.net/AmazonSmile>)。
5. **差傳認獻**：每年差傳部依靠差傳認獻所得的金錢去履行對全球合作夥伴、組織和獎學金申請者的承諾，並幫助我們制定短宣行程和宣教教育計劃。今年差傳認獻可透過線上進行，請瀏覽 <https://forms.gle/zBDzQkrtqwdfWtq78> 設立差傳基金的奉獻。
6. **遙距學習助教**：在疫情期間幫助社區的學童們進行遙距學習，是頗具挑戰性的，特別是那些有更高需要的學生和他們的老師。很高興我們能與昆士小學及高中合作，差派一個志願團隊與他們的在線老師一起工作。每周祇需要你參與 2 小時，就可以藉此關係作光作鹽，有興趣請與廖志成 (Steve Liu) 傳道聯絡：<https://forms.gle/Pw2eATXJDwoR3bjY9>

7. 由於麻州的新冠疫情病例增加，教會應對團隊(The Church-wide Response Team)將會加緊限制設施的使用。所有設施要求都需要獲得 CRT 的批准，直至另行通知。

教會應對團隊最新通知：團隊繼續監察教會辦公室的重開，留意本區和全國的情況，並決定直至**十二月份都不會恢復實體敬拜**。請繼續為團隊祈禱，讓他們作出最適合本會的決定。

8. **牛頓堂兒童主日學 (CSS) 2020-2021 學年註冊：**感謝主的賜福，在新冠疫情的挑戰下，CSS 仍可以舉辦線上兒童主日學給予幼兒園至 5 年級的學生。如果您（父母或監護人）有適乎這年級的孩子，想參與每星期日上午 11-12 時的兒童主日學，敬請在線上註冊，以便在上課前收到材料參加課程。線上註冊鏈接：BCEC.net/NTCMReg，如有任何疑問請電郵 cssnewtonbcec@gmail.com 與 CSS 委員會聯繫。
9. 為給予信徒更多支持和鼓勵面對當前難關，中文教牧同工為大家設立信仰資源推介，豐富大家的個人信仰生活，盼望為受困者提供出路，歡迎瀏覽 go.bcec.net/spiritual-food
10. **更換華埠堂 Herald Street 停車場停車許可證：**新申請停車許可證請到 www.bcec.net/parking-permit 作出登記，登記時建議使用 Google Chrome 瀏覽器。請留意停車證祇發給波士頓華人佈道會會友和恆常參與者的登記車輛，請不要轉到其他車輛上使用。
11. **登記接收教會緊急資訊：**要收到本會最新消息，請登入 myBCEC portal，然後選擇以電郵或短訊接收消息。如需開設 Elexio 帳戶，請到 bcec.elexio.church/forms/mybcec-portal-signup
12. **本會已在郵局開設郵政信箱，大家可將郵件及奉獻支票（不要寄現金）寄至：** BCEC

PO Box 600790

Newton, MA 02460

在疫情期間的其他奉獻方法：弟兄姊妹亦可透過教會網站 www.bcec.net/giving 進行奉獻，現金奉獻可留在家中待恢復崇拜後帶回教會。

13. **會友資料與同意使用電子通告傳遞**：由於需要在疫情期間與所有會友保持聯繫，本會必須存有你的家庭和個人的準確資料，包括住址、電郵地址及電話號碼。如果你無法上網，請致電教會辦公室，我們的行政人員可以為你更新地址。此外，為了能與你有快捷和經濟的通信，希望你同意並選用電子傳遞去接收教會需要寄出的信件，當你選擇電子傳遞後，本會將不需郵寄信件到你府上。網上更新你的會友資料或選擇電子通告傳遞，請在 <http://bcec.net/mybcec> 登入你的帳戶（如果你沒有帳戶而想開設，請點擊**此處**），登入後請到個人資料的標籤更新你的家庭住址和電郵地址，你也可為你家庭的成員更新他們的個人地址和電郵地址和選擇電子傳遞，請在下方的郵遞列表欄選擇法律、會議和投票通知。請切記在退出前點擊最下方的“存檔（Save）”鍵，多謝合作。
14. **我們需要更多義工幫忙派發營養餐**！本會很高興能繼續與波士頓公立學區合作，現時學生不能到校上課期間幫忙派發營養餐給他們。**每星期三早上 9:00 至 11:30**，我們會在所勿街 120 樓宇派發，所有義工將接受健康預防程序，報名或查詢請聯絡 srministry@bc.necet。
15. **想在新冠疫情期間為社區作義工服務**？請填妥此線上表格：<https://forms.gle/p7vhaRdfvKwJtMDH7>，社會責任部將與你聯絡！
16. 會眾裡若有因疫情導致生活基本需要成為問題，可申請社會責任部的個人援助，有意請與教牧同工聯絡。
17. **參與兒童事工的服侍**：讓孩子在教會進行互動，現比以往任何時間都來得重要，本會有眾多服事教會及社區兒童的事工，有興趣參與請電郵 lorraine.ho@bcec.net 與何鍾雅欣傳道聯絡。
18. **兒童崇拜在家中**：家庭兒童崇拜的資料已刊載在教會網頁上，供家長與孩子敬拜時選用，在耶穌裏一同成長。材料適合二至十一歲的兒童，內容每週更新，請瀏覽：
www.bcec.net/kidsworship
19. **聘請同工**：本會現招聘全職設施管理經理，詳情請登入網站 BCEC.net job portal。

粵語堂報告欄

1. 牛頓粵語堂在每星期三晚 8 至 9 時舉行 WeTalk 800，與大家一同全人抗疫。12/16 的節目是「回首·數算·迎向」詩歌分享晚會，歡迎邀請家人朋友參加，登入可用網址：
youtube.com/c/BostonChineseEvangelicalChurch
2. 華埠堂粵語冬季線上主日學：每主日上午 9:30 至 10:30 舉行，歡迎參加，現可網上註冊 go.bcec.net/SSREG
以下是兩班主日學的登入資料：

課程：新約概論

Zoom 的登入資料：

<https://us02web.zoom.us/j/6714198872?pwd=ZlJkVlJkM0kzcTV0UmRGWkUvaDN4QT09>

Meeting ID: 671 419 8872

Passcode: bcecSS

電話登入請撥 301-715-8592（請注意這是長途電話），打通後輸入 671 419 8872#，輸入密碼 712322。

老師：阮竹林長老/呂立地弟兄

這課程將介紹我們的新約聖經，幫助我們認識主耶穌時代的背景和祂的生平，了解為何要用四本福音書來記載耶穌的事情，也幫助我們對初期教會的歷史及聖靈的工作有所了解，對保羅的書信和其他的書信有所認識。這課程希望能讓弟兄姊妹對新約聖經有一個概括的認識，為大家以後進一步研讀聖經的每一卷書時作出幫助。

課程：二千年教會史：以古鑑今

Zoom 的登入資料：

<https://us02web.zoom.us/j/84134415825?pwd=dGtYODlIRVRhdzIIVWFLLzBKWDVTdz09>

Meeting ID : 841 3441 5825

Passcode: 366606

電話登入請撥 301-715-8592（請注意這是長途電話），打通後輸入 84134415825#，輸入密碼 366606

老師：陳德修牧師

教會歷史可以說是教會在過去二千年實踐主耶穌的教導和大使命的紀錄，其中經歷了不同的政治、文化、經濟和地理環境，過程中有成功也有失敗，有美麗也有醜陋的表現，學習歷史的人，不應隱惡揚善，好的應該學習，不好的應該引以為戒。這課程將會用這個態度為大家作出講解，希望同學們以成熟的態度來看教會在某些時期的軟弱；事實上我們不難發現，在教會最低潮的時間，往往得見聖靈的手帶來復興。我希望同學們從歷史中看到，日光之下真的無新事，很多今日教會面對的課題，以前的教會都面對過，只是我們沒有留意思想，以致一位歷史學家的話不幸而言中：「我們從歷史中學到一個功課，是人類沒有從歷史中學到功課。」二千年豐富的教會歷史要在十多小時講完，真的殊不容易，讓我們勾劃出一個草圖，引起大家的興趣，在日後對某些事件自己尋找資料，並作更深入的研究。

3. **牛頓堂粵語冬季線上主日學**：每主日上午 10:45 至 12:00 舉行，歡迎參加！以下是兩班主日學的登入資料：

課程：馬可福音（繼續秋季課程）

老師：蔡頌義弟兄

Zoom 的登入資料：

<https://us02web.zoom.us/j/720351823?pwd=VjArWXhvWHdseUFmaFRPK2c4dTd2QT09>

Meeting ID: 720 351 823

Passcode: 70179

盼望透過作者馬可對耶穌的描寫，讓大家更認識主耶穌的身份。我們並會在每一課所學習的經文中，一起反思這對我們的意義，思想如何回應和實踐神的教導。

課程：博古通今（新課程）

老師：蔡珍妮姊妹/駱曹淑嫻姊妹/駱裕才弟兄

Zoom 的登入資料：

<https://us02web.zoom.us/j/86102263868?pwd=UFdGYUZ2cW9CcWFoUFp0TjgvMEtKUT09>

Meeting ID: 861 0226 3868

Passcode: 894751

若我們要了解新約的信息，我們必須了解舊約的信息，要了解舊約的信息，明白以色列民族的來龍去脈也是很重要的。盼望透過此課程讓我們可以劃分舊約歷史時期和認識各時期的要

事，並能運用所了解的歷史、地理、文化和宗教背景，讓我們可以有系統地研讀聖經的內容，從而探討我們今日的信仰。

4. 陳德修牧師邀請粵語二堂的弟兄姊妹在主日下午 12 時 10 分（粵語網上崇拜結束後），透過 Zoom 會議室一起分享和禱告，登入網址：

<https://zoom.us/j/117010164?pwd=aTRCKys4U3ZVNVcvaVNaOFRid2NxUT09>

Password: 100014

電話登入請撥 301-715-8592，打通後輸入 117010164#，輸入密碼 100014。這是個長途電話，若您的電話要額外收費，請不要使用。

2020 年11月財政報告				
	11/2020 實際收支	本年度至11月底實 際收支	本年度至11月底實際與預計收入之差額	
經常費				
收入	\$ 172,556	\$ 307,078	實際財政年度總收入	\$ 307,078
支出	\$ 152,321	\$ 288,035	預計財政年度總收入	\$ 413,966
結餘(欠)	\$ 20,235	\$ 19,043	預計赤字	\$ (106,888)
慈惠/社會關懷基金				
收入	\$ 4,970	\$ 10,311		
支出	\$ 6,545	\$ 22,814		
結餘(欠)	\$ (1,575)	\$ (12,503)		
差傳基金				
收入	\$ 39,692	\$ 59,126		
支出	\$ 20,530	\$ 20,530		
結餘(欠)	\$ 19,163	\$ 38,596		
擴堂基金				
收入	\$ 16,044	\$ 19,961		
支出	\$ -	\$ -		
結餘(欠)	\$ 16,044	\$ 19,961		
			擴堂基金結餘	
			\$4,160,649	
			(直至2020年11月底)	